

1. Situation

Kenta and Reina are talking.

Dialogue

ケンタ：この前^{まえ}、海^{うみ}行ったんだ。

レイナ：へー。誰^{だれ}と行ったの？

ケンタ：友達^{ともだち}と。

レイナ：どうだった？楽し^{たの}かった？

ケンタ：うん。すご^{たの}い楽しかったよ。

Breakdown

ケンタ：この前^{まえ}、海^{うみ}行ったんだ。

Kenta: The other day, I went to the sea.

- この前^{まえ} some time ago; recently; lately; the other day: この前^{まえ}車^{くるま}買ったよ。I bought a car the other day.
- 海^{うみ} sea; ocean
- 行^いった past form of 行^いく
- 行^いく to go
- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: 明日^{あした}、映画^{えいが}見たいんですよ/だよね。I actually want to watch a movie tomorrow; often used with けど: すいません、トイレに行きたいんですけど/だけど。。。Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん^いで明日^{あした}、会社^{かいしゃ}来ないんですか/来^こないの? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm or react to your observation: もう帰^{かえ}るんですか/帰^{かえ}るの? Are you going home already?; emphasizes discontentment or anger: 何^{なに}言^いってんだよ/んですか。What the heck are you talking about?; ~なんだ with nouns, na-adjectives, and adverbs: 明日^{あした}雨^{あめ}なんだ。It will rain tomorrow.

レイナ：へー。^{だれ}誰^いと行ったの？

Reina: Oh. Who did you go with?

- へえ、へー oh, yes?; really?
- ^{だれ}誰 who

ケンタ：^{ともだち}友達と。

Kenta: With friends.

- ^{ともだち}友達 friend

レイナ：どうだった？^{たの}楽しかった？

Reina: How was it? Was it fun?

- どう how; what: ^{おも}どう思う? What do you think?; how about: ラーメンどう? How about (eating) ramen?
- ~だった past form of nouns and na-adjectives: ^{あめ}雨だった。 It was raining.
- ^{たの}楽しかった past form of ^{たの}楽しい
- ^{たの}楽しい pleasant; happy; enjoyable; fun

ケンタ：うん。^{たの}すごい楽しかったよ。

Kenta: Yeah. It was really fun.

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah
- すごい i-adj fantastic, wonderful, terrible; adv awfully, very, immensely
- ~よ introduces new information; emphasises a sentence: ^{あさ}朝だよ! It's morning!

2. Situation

Fujiki-san started talking to Yamazaki-san.

Dialogue

ふじき やまざき あたら えいが
藤木：山崎さん！あの新しい映画、どうでした？

やまざき ぜんぜんおもしろ
山崎：全然面白くなかったです。

ふじき
藤木：そうなんですか？

やまざき ね おれ
山崎：寝ちゃいましたよ。俺。

Breakdown

ふじき やまざき あたら えいが
藤木：山崎さん！あの新しい映画、どうでした？
Fujiki: Yamazaki-san! That new movie, how was it?

- あの that; those
- 新しい new; fresh
- 映画 movie
- ～でした past form of ～です

やまざき ぜんぜんおもしろ
山崎：全然面白くなかったです。
Yamazaki: It wasn't interesting at all.

- 全然 (not) at all; utterly; completely; usually used with a negative form: 全然分からない。I don't understand at all; (a lot of people use it with affirmative forms lately): 全然できるよ。I can easily do it.
- 面白くなかった negative form of 面白かった
- 面白かった past form of 面白い
- 面白い interesting; fun; funny

ふじき
藤木：そうなんですか？

Fujiki: Is that right?

- そう so (as in "I think so"): そう^{おも}思う。 I think so. ; そうなんだ。 I see.; that is so, that's right

やまざき ^ね
山崎：寝^ねちゃいましたよ。俺^{おれ}。

Yamazaki: I fell asleep.

- 寝^ねる to sleep; to lie down; to go to bed
- ~てしまいました、~ちゃいました past form of ~てしまいます、~ちゃいます
- ~てしまいます、~ちゃいます ます form of ~てしまう、~ちゃう; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- ~てしまう、ちゃう to end up doing; to do accidentally; to do without meaning to; to happen to do; to connect a verb to ちゃう, simply remove た from the past form: 食^たべちゃう to end up eating
- 俺^{おれ} I (used by male speakers)

3. Situation

Yuji started talking to Akira.

Dialogue

ユウジ：^{なに}何^み見^{てる}てるの？

アキラ：^{かのじよ}彼女の^{しゃしん}写真^み。見^るる？

ユウジ：うん！…^{かのじよ}彼女[、]か^わい^いじ^ゃん！

アキラ：まあね。

ユウジ：いいな一。こんなか^わい^い^{かのじよ}彼女^いて。

Breakdown

ユウジ：^{なに}何^み見^{てる}てるの？

Yuji: What are you looking at?

- ^{なに}何 what
- ^み見^てて(い)る progressive form of ^み見^るる: まだ、^た食^べて^るる。I'm still eating.
- ^み見^るる、^み観^るる to see; to look; to watch; to check; we use ^み観^るる for things like sports or TV shows

アキラ：^{かのじよ}彼女の^{しゃしん}写真^み。見^るる？

Akira: My girlfriend's picture. Want to see it?

- ^{かのじよ}彼女 she; girlfriend
- ^{しゃしん}写真 picture; photo

ユウジ：うん！…^{かのじよ}彼女[、]か^わい^いじ^ゃん！

Yuji: Yeah!... Your girlfriend, she's cute!

- か^わい^い cute; nice; lovely
- ~^じゃ^ん、^じゃ^ない、^じゃ^ない^です^か ^じゃ^ん: common way of ending a sentence mainly in Kanto region, a colloquial form of ^じゃ^ない; isn't it: ^きよ^うさ^む今日^さむ^いじ^ゃん。だから^で出^かけ^ない。It's cold

2022年3月7日 Level 1 この前、海行ったんだ。

today, right? So I won't go out; 私、お金ないじゃん? You know I don't have money, right?; 鈴木さん、会社来たじゃないですか? 何ですか? Suzuki-san came to work, right? Why?; expresses a slight surprise or emphasizes a remark: へえ、歌、うまいじゃん。Wow, you are a good singer.

アキラ：まあね。

Akira: Well, yeah.

- まー、まあ well; I think: まあ、そうだよ。Well, that's right.
- ~ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?, don't you?: 雨だね。Oh, it's raining (as you can see).

ユウジ：いいなー。こんなかわいい彼女いて。

Yuji: I feel jealous (That's nice). You have such a cute girlfriend.

- よい、いい good: 映画よかった! The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: 私、ラーメンがいい。I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.
- ~な expresses emotions; emphasises the emotion; softens the sentence; often なー: 日本へ行きたいな。I want to go to Japan; かわいいなー。It's so cute.
- こんな(に) so; such; like that; こんなに may indicate a great degree of quality or quantity: こんなに食べたの? Did you eat this much?
- いて te-form of いる; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。I went to school yesterday, studied, and...
- いる to be; to exist; to stay; use ある for objects and いる for people and animals

4. Situation

Matsumoto-san started talking to Nakajima-san.

Dialogue

まつもと いっしょ ごはん い
松本：一緒にご飯行きませんか？

なかじま じかん
中島：いいですね。でも、あんまり時間ないんです。

まつもと みせ い
松本：じゃあ、すぐそこの店行きましょう！

Breakdown

まつもと いっしょ ごはん い
松本：一緒にご飯行きませんか？

Matsumoto: Why not go for a meal together?

- いっしょ together; with
- ご飯、ごはん rice; meal: 朝ご飯(朝食・朝飯) breakfast, 昼ご飯(昼食・昼飯) lunch, 夜ご飯(夕飯・夕食) dinner; supper
- 行きません negative form of 行きます
- 行きます ます form of 行く; ~ます makes a keigo (polite) sentence

なかじま じかん
中島：いいですね。でも、あんまり時間ないんです。

Nakajima: That sounds good, but I don't have much time.

- でも but; however: でも、日本に行きたい。But, I want to go to Japan; even: プロでも出来ない。Even professionals can't do it; or something; things like; how about; often used to soften a word and doesn't have a lot of meanings: お茶でもどう? How about tea?; ラーメンでも食べる? Do you want to eat (things like) ramen?
- あまり、あんまり あまり n. the rest; あまり、あんまり adv. (not) much; often; あまり～ない: 仕事があまりない。I don't have a lot of work.
- 時間 time; hour: 一時間 one hour, 二時間 two hours
- ない There is no . . . ; no . . .

まつもと
松本：じゃあ、すぐそこの店行きましょう！

Matsumoto: Then, let's go to the restaurant just over there!

- じゃ、じゃあ well, so, then; if: 雨じゃ外で遊べないね。If it's raining, we can't play outside.
- すぐそこ right there
- 店 store; shop; restaurant
- 行きましょう ましょう form of 行く; ~ましよう is a keigo form of ~よう which expresses desire;
let's __